

LE BREVET DE SORCIER

PIÈCE COURTE TRAGI-COMIQUE
UNE RÉINTERPRÉTATION
DE LUIGI PIRANDELLO

DOSSIER ARTISTIQUE



NOTE D'INTENTION

“Faisons une pièce ensemble ! ” Cette phrase sortit avec une facilité désarmante de ma bouche, un après-midi de fin d’année 2021, dans un café parisien où je me trouvais en terrasse avec Andréa Lanciotti. La pandémie avait fait le vide de projets autour de nous et ce nouvel élan a été accueilli avec enthousiasme.

Après plusieurs jours de lectures et d'échanges passionnés, nous nous sommes mis d'accord sur trois critères : une pièce courte, abordant une thématique profonde tout en restant divertissante, et écrite par un auteur italien. Le choix de Pirandello me parut évident, ses œuvres ayant marqué profondément mon parcours théâtral.

Parmi ces pièces, *Le Brevet* s'imposa rapidement à nous. Cette comédie tragique, dénonçant les mécanismes d'exclusion sociale en usant de ressort comique, semblait parfaitement adaptée à nos aspirations.

J'ai donc entrepris la traduction et l'adaptation de cette pièce pour deux comédiens, mais nous avons rapidement réalisé qu'il nous en fallait un troisième. L'arrivée de Francesco Calabrese compléta notre trio. Fort de son expérience dans le théâtre scolaire, Francesco vit dans cette œuvre un potentiel particulier pour toucher un public de lycéens. L'adaptation souligne également le personnage de la fille de Clercler, qui fait elle aussi l'objet d'un harcèlement moral, bien que cela soit seulement effleuré dans la pièce originale. J'ai jugé nécessaire de développer son point de vue afin que l'histoire puisse résonner davantage avec un public adolescent.

Notre collaboration sur *Le Brevet* fut si fructueuse que nous avons décidé de poursuivre notre partenariat. Ensemble, nous avons créé deux autres pièces de Pirandello *L'Imbécile* et *La fleur à la bouche*, réunis dans le spectacle *Pirandello suite*, et fondé la compagnie Ragazzacci.

Les thèmes universels et intemporels abordés dans nos pièces permettent aux adolescents d'aujourd'hui de se reconnaître dans les luttes contre le harcèlement moral, les railleries et l'exclusion.

À travers nos productions, nous invitons le public à une réflexion sur ces questions essentielles, offrant ainsi une forme de résistance contre l'intolérance et l'injustice.

Giulio Serafini, Metteur en scène.

NOTE DE PRODUCTION

Autour de la Culture Italienne

Le spectacle est fondé autour d'un collectif d'artistes Italiens qui réinterprète ses classiques de façon contemporaine. Le Brevet de Sorcier de Luigi Pirandello est la première création de la Cie. Raggazzacci. Une tragédie teintée d'humour qui vise à rassembler les ressortissants et leurs enfants autour de leur culture d'origine pour la partager avec le public français. La pièce, d'une durée de 40 minutes, est jouée en français ou en italien surtitré (conseillée dès 12 ans).

Exclusion Sociale et Scolaire

La troupe est portée par la dimension sociale de l'œuvre, qui dénonce avec force l'exclusion sous toutes ses formes. À travers le prisme d'hommes accablés désignant comme « sorcier » le paria du village, Pirandello nous entraîne vers l'absurde : il met en scène un personnage poussé à croire lui-même aux rumeurs, jusqu'à finir par les embrasser. Pourtant, derrière cette farce se cachent des conséquences tragiques : sa fille subit un harcèlement scolaire brutal, tandis que son fils se retrouve seul à devoir subvenir aux besoins de la famille, face à un village qui exerce une punition primitive. Des ateliers et des rencontres « bords de plateau », détaillés dans le dossier pédagogique, sont proposés en complément.

Une Conception Légère et Prête à Tourner

Conçue pour être techniquement autonome et dotée d'un décor léger, cette pièce s'adapte à tous les espaces, des grandes jauges aux lieux plus intimistes, en intérieur comme en plein air. En 2026, le spectacle aspire à séduire les familles et le jeune public (dès 6 ans) lors des festivals de printemps et programmations estivales en Île-de-France. Une œuvre prête à enchainer et unir les foules, encore et toujours.



SYNOPSIS

Ce spectacle raconte l'histoire de Rosario Clercler, un sorcier qui porte malheur à tous ceux qui le côtoient. Du moins, c'est ce qu'ils disent tous dans son village.

Monsieur Clercler est petit à petit rejeté par tous, accusé de porter malheur à quiconque croise sa route. Rien n'épargne notre protagoniste qui ne connaît ni l'empathie ni la pitié de la part d'autrui. Rendu fou par l'exclusion sociale, Clercler exige une licence, une sorte de brevet qui sera pour lui la reconnaissance officielle de son présumé pouvoir de sorcier. Le juge André, convaincu sérieusement que la malchance n'existe pas, veut rendre justice au pauvre homme si injustement banni de sa communauté, mais Clercler est d'un tout autre avis...

C'est la confrontation entre la position absurde mais légitime du Clercler, en vue de sa souffrance et son exclusion et, en contrepartie, la position plus rationnelle du juge André, qui cherche à l'épargner de cette souffrance. À travers son approche pirandellienne et pédagogique, cette comédie tragicomique revisitée et ludique aborde les sujets actuels de l'exclusion sociale et du harcèlement.

Durée : 40 minutes

Public : Dès 12 ans



À PROPOS

Cette pièce est une adaptation contemporaine de l'acte unique *Le Brevet* écrit en 1916 par le grand dramaturge sicilien Luigi Pirandello, qui dénonce la pratique de l'exclusion sociale en usant de ressorts comiques.

Écrit en 1916, ce texte se révèle encore terriblement actuel et nous évoque notamment les situations de rejets, d'humiliations et de harcèlements que peuvent subir les adolescents. À l'heure des réseaux sociaux, le harcèlement scolaire est un phénomène qui s'amplifie toujours plus.

Dans la version originale de la pièce, Pirandello utilisait l'archétype du poissard, celui qui amène la malchance, une figure absente ou trop lointaine pour que les jeunes d'aujourd'hui puissent comprendre. Dans la traduction française, cette figure est substituée par un autre archétype, bien ancré dans l'imaginaire collectif, celui du sorcier.

Pour appuyer cette métaphore, on a créé une identité visuelle et des costumes qui renvoient au corbeau pour représenter Clercler, et au bon samaritain pour représenter le juge.

En mai 2022, nous avons présenté notre première production, "*Le Brevet de sorcier*", au théâtre de l'Épée de Bois, devant des élèves de collège et lycée. Nous avons également proposé un atelier théâtralisé sur le harcèlement et l'exclusion sociale, complétant ainsi notre approche pédagogique.

Le spectacle a une durée de 35 minutes et il est suivi d'un atelier modulable entre 45 minutes à 1 heure.

L'atelier est dirigé par les comédiens où, à travers des exercices et des jeux, sont explorés les différents sujets de la pièce.

Les ateliers sont conçus, à chaque fois, en collaboration avec des associations ou fondations qui sensibilisent sur ce thème abordé.



LES ARTISTES RAGAZZAC'CIE



Gaia Mauro
Comédienne



Giulio Serafini
Comédien et Metteur en scène



Francesco Calabrese
Comédien



Cette pièce est produite par l'association Malafesta, elle finance et accompagne cette jeune compagnie dans la diffusion et la production de ce spectacle. La Cie Ragazzacci a comme ambition de promouvoir la culture italienne à travers des classiques intemporels, jouables aussi bien en italien qu'en français.



CONTACTS

ROUGE ROUGE 3
Chargé de production
Valerian Balliau 06 33 49 36 96
Balthazar Gaulier 06 23 52 79 73

Contactez-nous
diffusion@rougerouge3.com

Découvrez-nous
rougerouge3.com

Et suivez-nous !



Association Malafesta
Production et Administratif



Agence Rouge Rouge 3
Diffusion et Communication



ADAGE - Offre collective
« Spectacle Théâtral Le brevet de
Sorcier Atelier pédagogique sur
l'exclusion sociale »